



## **QORTI ĆIVILI PRIM'AWLA**

**IMHALLEF  
ONOR. JOSEPH AZZOPARDI LL.D.**

**Illum l-Erbgħa, 21 ta' Marzu 2018**

**Kawża Nru: 1**

**Rikors Ġuramentat Nru: 325 / 13 JA**

**Emanuel Abela**

**-vs-**

**Pierre Chircop, Rose Farrugia,  
Anthony Abela, Carmelo Abela,  
Grace Chircop, Maria Dolores Fava,  
Maria Fonzina Bartolo, u b'digriet  
tad-9 ta' Mejju 2013 Dr Mark A.  
Mifsud Cutajar u l-Prokuratur  
Legali Noel Scerri gew nominati  
bhala kuraturi deputati sabiex  
jirrappreżentaw lill-assent Josephine  
Borg**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors ġuramentat ippreżentat mill-attur fil-5 ta' April 2013 li  
permezz tiegħu ġie premess:

1. Illi l-esponent huwa t-tifel ta' Geraldo Abela u Rozina Abela nee` Vella illum mejta.
2. Illi Geraldu Abela u Rozina Abela għamlu testmenti fit-3 ta' Marzu 1982, 21 ta' Awissu 1984, 26 ta' Lulju 1999 kif ser jirriżulta waqt is-smiġħ u t-trattazzjoni ta' din il-kawża.
3. Illi filwaqt illi l-konvenuti huma lkoll eredi tal-imsemmija Geraldu Abela u Rozina Abela, l-attur m'huwiex werriet tal-istess.
4. Illi għalhekk huwa dovut lilu s-sehem riservat skont l-artikolu 615 *et seq* tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

Għaldaqstant l-esponent jitlob umilment li din l-Onorabbi Qorti jogħġgobha:

- i) Prevja dikjarazzjoni illi l-attur għandu dritt jipprevali s-sehem riservat mill-eredita' tal-istess konjugi Abela, tillikwida l-assi tal-eredita' ta' Geraldo Abela u Rozina Abela.
- ii) Tillikwida konsegwentement dak li huwa dovut bħala s-sehem riservat lill-attur mill-assi ereditarju tal-genituri tiegħu Geraldo Abela u Rozina Abela, u dan, okkorrendo bl-opra ta' perit nominrandi;
- iii) Tikkundanna lill-konvenuti jħallsu lill-attur is-sehem riservat hekk likwidata favur tiegħu.

Bl-ispejjeż u l-imgħax u l-konvenuti ngunti in subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni maħlufa tal-atturi u l-lista tax-xhieda.

Rat ir-risposta ĝuramentata tal-konvenuta Maria Dolores *sive* Doris Fava pprezentata fil-5 ta' Gunju 2013 li permezz tagħha eċċepiet:

1. Illi preliminarjament dwar it-talba attrici għal-likwidazzjoni u l-ħlas tas-sehem riservat fil-konfront tal-eredita' tal-omm *ossia* Rose *sive* Rosina Abela li mietet fl-erbgħa u għoxrin (24) ta' Lulju 1987, tali talba hija preskriitta *ai termini* tal-artikolu 845 tal-Kap sittax (16) tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Illi mingħajr preġudizzju ghall-eċċezzjonijiet preċedenti u sussegwenti jiġi eċċepit preliminarjament in-nullita tar-rikors promotur *stante* li ntavolat kontra Anthony Abela li huwa persuna li huwa assenti mill-gżejjjer Maltin;
3. Illi *inoltre* l-intimat Pierre Chircop ma hux eredi tal-mejtin Gerardo u Rosina konjuġi Abela;
4. Illi mingħajr preġudizzju ghall-eċċezzjonijiet preċedenti u sussegwenti jiġi eċċepit illi l-azzjoni kif proposta mill-attur hija improponibbli u għalhekk it-talbiet għandhom jigu miċħuda bl-ispejjeż. L-attur qed jitlob il-likwidazzjoni tas-sehem riservat u l-ħlas tal-istess. Tali azzjoni ma tistgħax tintalab fil-konfront ta' succēssjonijiet li seħħu qabel ma daħħal fis-seħħ l-Att XVIII tas-sena 2004;
5. Illi mingħajr preġudizzju ghall-eċċezzjonijiet preċedenti u sussegwenti jiġi eċċepit illi in kwantu l-eredita` tal-missier Gerardo Abela, f'każ li l-eċċezzjonijiet preċedenti ma jiġux milquġha, għandhom jiġu kalkolati l-assi appartenenti kollha lil Gerardo Abela wara li jinqatgħu d-djun tal-assi u l-ispejjeż tal-funerali (Art 620(2) u salv li jinqatgħu, u jitnaqqsu dak kollu li l-attur ha mingħand it-testatur u li jkun suġġett għall-kollazzjoni (Art 620(4). *Inoltre* it-talba ghall-imghax għandha tiġi respinta *stante* li ebda imġħax ma hu dovut *ai termini* tal-artikolu 615(2) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

6. Illi t-talbiet attriċi humra infondati fil-fatt u fid-dritt.

7. Salv eċċeżzjonijiet ulterjuri permessi mil-ligi;

Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti.

Rat id-dikjarazzjoni maħlufa tal-konvenuta Maria Dolores *sive* Doris Fava u l-lista tax-xhieda.

Rat ir-risposta ġuramentata tal-konvenuta Maria Alfonsina Bartolo pprezentata fit-28 ta' Mejju 2013 li permezz tagħha eċċepiet:

1. Preliminarjament jiġi rilevat li l-intimat Pieme Chircop m'huiwex eredi tad-defunti Gerard u Rosina (Rose) konjugi Abela.
2. Preliminarjament ukoll, in-nullita' tar-rikors maħluf in kwantu intavolat kontra persuna (Anthony Abela) li hu assenti mill-gżejjer Maltin.
3. Illi l-azzjoni tar-rikorrent sabiex jithallas is-sehem riservat mill-assi ereditarji ta' Rosina Abela hi milquta bi preskrizzjoni decennali, a tenur tal-artikolu 845 (1) tal-Kodiċi Ċivili. Rosina Abela mietet ċirka ħamsa u għoxrin sena ilu.
4. Illi subordinatament għal dak eċċepit, l-azzjoni attriċi li hi diretta biex il-konvenuti jħallsu lill-attur is-sehem riservat hekk likwidata favur tiegħu" għandha tīgi miċħuda. L-attur m'għandux jedd li jithallas is-sehem risevat. Gerardo Abela miet fl-2003, u Rosina Abela ferm qabel, fi żmien fejn is-sehem riservat ma kienx ježisti fil-Kodiċi Ċivili. Kienet teżisti *invece* l-legittima, li kienet tikkonsisti f'sehem mill-beni tad-defunt, u mhux fi kreditu kif qed jintalab f'din il-

kawża. L-azzjoni attrici għalhekk li hi wahda għall-ħlas tas-sehem riservat u għall-imgħax għandha tiġi miċħuda.

5. Illi assolutament bla preġudizzju għall-premess, u biss jekk din l-Onorabbli Qorti tiċħad l-eċċeżżjonijiet preċedenti, it-talba tar-riorrent għandha tiġi kalkolata fuq il-valur tal-assi ereditarji fil-parametri tal-artikolu 620 (2) u 620 (4) tal-Kodiċi Ċivili. It-talba għall-ħlas ta' imgħax għandha tiġi miċħuda *ai termini* tal-proviso tal-artikolu 615 (2) tal-Kodiċi Ċivili.

Salvi eċċeżżjonijiet oħra, u bl-ispejjeż.

Rat id-dikjarazzjoni maħlufa tal-konvenuta Maria Alfonsina Bartolo u l-lista tax-xhieda.

Rat ir-risposta ġuramentata tal-konvenuti Rose Farrugia, Anthony Abela, Carmelo Abela, Grace Chircop u Pierre Chircop ippreżentata fl-14 ta' Gunju 2013 li permezz tagħha eċċepew:

1. Illi preliminarjament dwar it-talba attrici għal-likwidazzjoni u l-ħlas tas-sehem riservat fil-konfront tal-eredita' tal-omm *ossia* Rose *sive* Rosina Abela li mietet fl-erbgha u għoxrin (24) ta' Lulju 1987, tali talba hija preskritta *ai termini* tal-artikolu 845 tal-Kap sittax (16) tal-Liġijiet ta' Malta;
2. Illi mingħajr preġudizzju għall-eċċeżżjonijiet preċedenti u sussegwenti jiġi eċċepit preliminarjanrent in-nullita' tar-riorsk promotur *stante* li ntavolat kontra Anthony Abela li huwa persuna li huwa assenti mill-gżejjer Maltin;
3. Illi *inoltre* l-intimat Pierre Chircop ma hux eredi tal-mejtin Gerardo, u Rosina konjuġi Abela u dan kif ser jiġi ppruvat fil-mori tal-kawża għal liema raġuni jitlob li għandu jiġi liberat bl-ispejjeż kontra r-riorrenti.

4. Illi mingħajr preġudizzju għall-eċċeazzjonijiet preċedenti u sussegwenti jiġi eċċepit illi l-azzjoni kif proposta mill-attur hija mproponibbli u għalhekk it-talbiet għandhom jigu miċħuda bl-ispejjeż. L-attur qed jitlob il-likwidazzjoni tas-sehem riservat u l-ħlas tal-istess. Tali azzjoni ma tistgħax tintalab fil-konfront ta' succēssjonijiet li seħħu qabel ma daħal fis-seħħi l-Att XVIII tas-sena 2004;
5. Illi mingħajr preġudizzju għall-eċċeazzjonijiet preċedenti u sussegwenti jiġi eċċepit illi inkwantu l-eredita` tal-missier Gerardo Abela, f'każ li l-eċċeazzjonijiet preċedenti ma jīgħix milqu għaż-żejt, għandhom jigu kalkolati l-assi kollha appartenenti lil Gerardo Abela wara li jinqatgħu d-djun tal-assi u l-ispejjeż tal-funerali (Art 620(2) u salv li jinqatgħu u jitnaqqsu dak kollu li l-attur ha mingħand it-testatur u li jkun suġġett għall-kollazzjoni (Art 620(4). *Inoltre* it-talba għall-imġħax għandha tiġi respinta *stante* li ebda imġħax ma hu dovut *ai termini* tal-artikolu 615(2) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
6. Illi t-talbiet attriči huma nfondati fil-fatt u fid-drift.
7. Salv eċċeazzjonijiet ulterjuri permessi mil-ligi;

Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti.

Rat id-dikjarazzjoni mahluwa tal-konvenuti Rose Farrugia, Anthony Abela, Carmelo Abela, Grace Chircop u Pierre Chircop u l-lista tax-xhieda.

Rat id-digriet tagħha tad-9 ta' Lulju 2014 li permezz tiegħu čahdet talba tal-attur għal korrezzjoni fir-rikors promotur tiegħu u s-sentenza tal-Qorti tal-Appell tat-30 ta' Settembru 2016 illi ddikjarat li ma setax isir appell minn dak id-digriet f'dak l-istadju tal-kawża;

Rat il-verbal tas-7 ta' Frar 2018 fejn il-kawża thalliet għas-sentenza fuq l-ewwel u r-raba' eċċeazzjoni tal-konvenuti wara li l-partijiet ipprezentaw noti ta' sottomissjonijiet fir-rigward u d-difensuri tagħhom trattaw ulterjorment.

Ikkunsidrat:

Illi l-ewwel eċċeazzjoni tirrigwardja l-preskrizzjoni fejn tidħol it-talba attriči għas-sehem riservat mill-wirt ta' omm l-attur Rose sive Rosina Abela. Din mietet fl-1987 u peress li l-kawża ġiet intavolata fl-2012 ma hemmx dubju li l-azzjoni f'dan ir-rigward hija preskritta a tenur tal-artikolu 845 tal-Kodiċi Ċivili li jgħid illi:

*"845.(1) L-azzjoni biex jintalab wirt, jew legat, jew is-sehem riservat, sew fis-suċċessjonijiet b'testment kemm ukoll f'dawk ab intestato, tispiċċa bl-egħluq ta' għaxar snin mill-ftuħ tas-suċċessjoni.*

*(2) Iżda, għall-minuri, jew għall-interdetti, l-azzjoni fuq imsemmija ma tispiċċax ħlief eġħluq sena minn dak in-nhar li hu ma jsiru tal-età, jew li l-interdizzjoni tispiċċa, kif ikun il-każ".*

Illi fin-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu l-attur ikkonċeda dan u għalhekk iddikjara li ma kienx se jittratta dan fl-istess nota. Għalhekk din l-eċċeazzjoni hija fondata u ma hemmx lok ta' deliberazzjoni ulterjuri.

Illi kwantu għall-eċċeazzjoni ta' proponiblita' tal-azzjoni huwa evidenti li l-azzjoni proposta hija waħda għas-sehem riservat skond l-artikolu 615 tal-Kap. 16 li kien ġie ntrodott permezz tal-Att numru XVIII tas-sena 2004. L-artikolu ta' dak l-Att li daħħal din is-sostituzzjoni tal-artikolu preċedenti kien in-numru 58 li skond il-provvediment tranżizzjoni kellhom japplikaw għas-suċċessjoni li okkorrew wara li daħlu fis-seħħi għalhekk huwa evidenti li dan l-artikolu kif inhuwa illum ma kienx japplika għas-suċċessjoni tal-

konjuġi Abela peress li l-aħħar wieħed minnhom miet fis-sena 2003. Huwa magħruf li sa ma daħlu fis-seħħ dawn fl-artikolu tal-Att imsemmi, ulied il-mejjet kienu intitolati għal leġittima.

Għalhekk il-konvenuti qed isostnu illi t-talbiet attrici ma jistgħux jirnexxu għaliex l-attur kien messu talab għal- leġittima u **mhux** għas-sehem riservat. Dan tal-aħħar huwa definit hekk mill-istess artikolu 615;

*615. (1) Is-sehem riservat huwa l-jedd fuq il-beni tal-mejjet riservat mil-ligi favur id-dixxendenti tal-mejjet u min mill-mara jew ir-ragel jibqa' ħaj.*

*(2) L-imsemmi jedd huwa kreditu tal-valur tas-sehem riservat kontra l-beni tal-mejjet. ... ”*

Illi kwindi huwa evidenti li l-bidla princiċiali kienet li fejn qabel il-leġittima kienet “*pars bonorum*” ossija sehem minn kull parti tal-wirt tad-decujus, issa saret kreditu kontra dak l-istess wirt. Għandu jingħad li l-leġittima, skond il-ligi allura viġenti kienet tkun dovuta in-natura, *in piena propieta senza alcun peso od altra condizione*. (**Vol. XXXVIII – P II p 116**). Din kienet toħloq problema f’dawn it-tip ta’ kawżi għaliex tikkontrasta mad-dritt tat-testatur li jħalli l-legati lil min jixtieq, għaliex filwaqt li l-leġittimarju ma jistax jippretendi li jinjora l-legati, u dawn għandhom jittieħdu biss in-konsiderazzjoni biex tīgi kalkolata l-leġittima (ara “**Vella vs Bezzina et**” – Appell tal-20 ta’ Novembru 1998), “*is-suggeriment li l-leġittima tīgi sodisfatta b’ammont likwidu flok in-natura huwa kontra l-ligi, molto piu’ meta ma jirriżultax il-kunsens tal-interessati kollha*” (“**Sammut vs Refalo**” – Prim Awla tat-30 ta’ Gunju 1954). L-istess sentenza filwaqt li “**Wismayer vs Wismayer**” (Prim Awla, tat-22 ta’ Mejju 1950) qalet illi: “*sakemm id-decujus ma jeċċedix il-kwota disponibbli dak il-legat jibqa’ jseħħ*.”

Illi din il-Qorti qalet fis-sentenza tagħha fl-ismijiet “**Baldacchino et vs Barun et**” (tat-30 ta’ April 2004) illi: “*Dan ġie rimedjat bl-emendi msemmija u illum l-artikolu 615 (2) jagħmilha čara li dan id-dritt huwa kreditu tal-valur tal-assi tal-mejjet u li huwa dovut l-imġħax mid-data tal-ftuħ tal-wirt ossija id-data tal-mewt tad-deċujus jekk il-kawża tiġi intavola entro sentejn mill-istess data ...*”

Illi għalhekk filwaqt li f’ċertu sens, il-legittima wkoll kienet forma ta’ sehem riservat, il-kunċett legali huwa sostanzjalment differenti u huwa evidenti li l-attur f’din il-kawża qed jitlob xi ḥaġa li ma kinitx bdiet teżisti meta ġie fis-seħħi id-dritt tiegħu.

## DECIJONI

Għal dawn il-motivi l-Qorti tiddeċiedi din il-kawża billi tilqa’ l-eċċeżzjoni relativa u tiċħad it-talba attrici fir-rigward tal-wirt ta’ Rosina Abela, b’dan li tillibera lill-konvenuti mill-osservanza tal-ġudizzju fir-rigward tat-talba rigwardanti il-wirt ta’ Geraldo Abela.

**L-ispejjeż tal-kawża jkunu a kariku tal-attur.**

**Moqrija.**

**Onor. Joseph Azzopardi LL.D.  
Imħallef**

**Mario Debono  
Deputat Registratur**